

محضر الجلسة

مفوضية ديربورن لدراسة هيكلية حكومة المدينة الحالية وتقديم التوصيات

غرف المجلس

الأربعاء ٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٢

دعا كاتب المدينة السيد جورج ت. داراني إلى عقد الجلسة عند الساعة ٦ مساءً. ثم أخذ الحضور بمناداة الأسماء. حضر الجلسة: السيدات والسادة إليزابيث بايلي ، لورا دادجون ، شارون إل. دولماج ، حسين هاشم ، تيموثي إس هاريسون ، شيريل دي هوكينز ، جيم أوكونور وإل جلين أوكري و رئيس اللجنة حسن عبد الله ، . كما حضر أيضًا: جورج ت. داراني ، كاتب المدينة ، وجيريمي رومر ، نائب المستشار القانوني للمدينة وتريسي بودرو، نائبة كاتب المدينة.

أخذ رئيس اللجنة عبد الله لحظة لشرح وظيفة منطقة التعليقات لأولئك الذين يشاهدون الاجتماع على تلفزيون سي دي و زوم و في بث حي و مباشر على الفيس بوك. سيراقب المفوض هاشم الفيسبوك مباشرة وسيراقب المفوضان دولماج و عبد الله منصة زوم. سيرأ المفوضون التعليقات والأسئلة بصوت عالٍ. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض أوكونور بدعم من المفوض هاشم لاعتماد دقائق الجلسة السابقة ٥ كانون الأول/ديسمبر تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

وسأل الرئيس عما إذا كان هناك أية أمور متبقية من الجلسات السابقة، ولم ير أي شيء ، فتابع الجلسة. ثم هنا رئيس اللجنة السيد عبد الله ، السيد جيريمي رومر على ترقيته إلى منصب المستشار القانوني للمدينة.

قاد رئيس اللجنة السيد عبد الله النقاش حول مراجعة المراجعات والمنهجية المتعلقة بـ الفصل الثاني للمضي قدما في مراجعة الميثاق. وافقت اللجنة على أنهم سيناقشون فصول الميثاق خلال الاجتماعات ، ويقدمون أفكارًا أو مقترحات ، لكنهم سوف يواصلون الانتقال بين الفصول لمزيد من المراجعة بعد محاولة تنفيذ السكان بشأن التغييرات المقترحة وسماع / معرفة آرائهم. استفسر المفوض أوكونور عما إذا كانت مشاركة الأفكار والمقترحات في محرك البحث غوغل المشترك للمفوضية ينتهك قوانين التشغيل والصيانة والإدارة (OMA) صرح مستشار اللجنة بأن مشاركة المستندات مسموح بها ؛ لكن مناقشة تلك الوثائق غير مسموح به. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض بايلي بدعم من المفوض هوكينز لطرح مناقشة مراجعة تعديلات الفصل ٢ حتى تحصل اللجنة على المستندات المحدثة من نائب الكاتب. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

قدم المفوض هاشم تقريراً للجنة الفرعية بخصوص ترجمة محاضر جلسات اللجنة إلى اللغة العربية. صرح المفوض هاشم أن خدمات الترجمة قد تكلف ما بين ١٧٠٠٠ دولار - ٣٩٠٠٠ دولار. نجح المفوضون في التعاون مع مدارس ديربورن الرسمية بمشاركة الموارد وستقوم مترجمة قطاع ديربورن التعليمي بترجمة جميع محاضر جلسات اللجنة. صرح المفوض هاشم أن مدارس ديربورن الرسمية تقترح على اللجنة تقديم رواتب. وطالب المفوض هاشم المفوضية بتجنب تأخير الموافقة على التعاقد مع المترجمة للاجتماع المقبل حيث أصبح لدى اللجنة ثلاثة اجتماعات لم تتم ترجمتها بعد. وشدد المفوض هاشم على أهمية ترجمة اجتماعات اللجنة إلى اللغة العربية لضمان سهولة وصولها لجميع أفراد المجتمع والشفافية وتشجيع المزيد من السكان على المشاركة. سأل رئيس اللجنة عبد الله عما إذا كان المستشار القانوني للمدينة بحاجة إلى صياغة اتفاقية. قال محامي المدينة نعم ، يمكنه صياغة اتفاقية أو يمكن تمريرها من خلال قرار وسترسل المترجمة نموذج ضريبة الدخل ١٠٩٩ للحصول على الراتب. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض أوكونور بدعم من المفوضة دولماج لتحويل ما يصل إلى ٢٥٠٠ دولار أمريكي كمرتب لخدمات الترجمة مع النطاق الذي سيتم تحديده من قبل اللجنة الفرعية ، كما تمت مناقشته ، واتفاقية تمت صياغتها وتنفيذها من قبل القسم القانوني. قرأ المفوض هاشم التعليقات من الفيسبوك. علق بلال حمود ، ديربورن هايتس. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

بدأ رئيس اللجنة عبد الله حمود مراجعة تفسيرية للفصل الثالث "قواعد السلوك" من ميثاق المدينة. عضو مجلس إدارة الأخلاق عفان بابكر ، القاطن في ١١ براندفورد لين، تحدث عما يراه طرفاً لتحسين مجلس الأخلاق. يعتقد السيد بابكر أن هناك حاجة لتطوير الإجراءات، وأنه يجب تحديد العملية بشكل أكبر وشرحها للعامة بشكل أفضل . الشكوى بذاتها قديمة ويجب أن تكون أوضح ؛ ويجب أن يتمتع مقدم الشكوى بنفس السرية التي يتمتع بها الآخرون.

صرح رئيس اللجنة عبد الله أن الميثاق ينص على أنه "يجب على اللجنة وضع إجراءات لتسجيل الاستفسارات" وتبع ذلك نقاش حول سياسة وإجراءات مجلس الأخلاقيات. صرحت المفوضة هوكينز أن الميثاق ينص على أن مستشاري الموارد البشرية والمؤسسة هم أعضاء في هذا المجلس ويجب ألا يساعدوا في وضع السياسة والإجراءات. صرح رئيس اللجنة عبد الله أنه لديه مشكلة مع المستشار القانوني للمدينة في المشاركة في مجلس الأخلاقيات لأنه يبدو أنه تضارب في المصالح. واصل الرئيس القول إن مجلس المدينة يجب أن يشارك بشكل أكبر في هذه العملية باعتباره الهيئة الحاكمة للمدينة وأن الموارد البشرية التي تجلس في هذا المجلس هي أيضاً تضارب في المصالح.

صرح المفوض هاشم أن هذا يفتح باب المناقشة بشأن المؤهلات لعضوية مجلس الأخلاقيات وما إذا كان الميثاق ينص على ذلك. اقترح المفوضة بايلي أن الميثاق يمكن أن ينشئ شرطاً بأن يكون المستشار القانوني للمدينة عضواً في اللجنة دوراً استشارياً ، و ليس تحقيقيًا. صرح رئيس اللجنة عبد الله أن الصراع قائم كما نصح محامي المدينة مجلس الأخلاقيات ، ولكن بعد ذلك سيتعين عليه الدفاع عن المدينة في دعوى قضائية ومن ثم يكون هناك تضارب في المصالح. ووافق محامي المدينة على ذلك.

سأل رئيس اللجنة السيد عبد الله كيف يقوم المجلس بإجراء تغييرات إجرائية ، وصرح السيد بابكر أنه يتم عبر القرار. سأل المفوض هاشم عما إذا كان المجلس قد أجرى أي تغييرات وقال السيد بابكر إنه لم يتم إجراء أي تغييرات منذ أن أصبح عضوًا في المجلس.

سأل المفوض دولماج عما إذا كان أي شخص في المجلس قد تلقى أي تدريب رسمي وصرح السيد باباكر "لا" ، ولكن تم توفير قرص مضغوط للمشاهدة لأعضاء المجلس. سأل رئيس اللجنة عبد الله عما إذا كان قد تم نشر أي رأي استشاري بخصوص توظيف أي شخص ، وصرح السيد بابكر "لا" ، ليس خلال السنوات الست التي قضاها في المجلس".

صرح رئيس اللجنة السيد عبد الله أن مجلس الأخلاقيات لديه قضايا إنشائية أساسية ويجب أن يلعب دوراً أكثر استباقية واقترح عودة السيد بابكر إلى مجلس الأخلاقيات والنظر داخلياً في دورهم في حكومة المدينة.

صرح المفوض بايلي أنه من المهم أن يعرف الأشخاص وسائل الحماية المتوفرة لهم وكيف يبدو الحل. سأل الرئيس عما إذا كانت هناك سياسة عدم انتقام وصرح المستشار القانوني للمدينة بوجود سياسة عدم انتقام. أوضحت المفوضة بايلي أن المجلس يمكنه اتخاذ قرارات استشارية ، ولكن ليست قرارات ملزمة.

تريد المفوضة دادجون أن تشمل اللغة المتعاقدين والاستشاريين.

صرح رئيس اللجنة عبد الله أن كتيب MML يقترح أن أفضل الممارسات تشمل إنشاء قانون يتعلق بالأخلاقيات. صرح المفوض هاشم أن المدن الأخرى تفعل ذلك ، مثل مدينة تايلور. اقترح المفوض أوكونور استخدام لغة مشابهة لتلك المستخدمة في القسم ١٦, ١٣ من الميثاق تتطلب إنشاء مرسوم للأخلاقيات.

قدم رئيس اللجنة عبد الله توصية فورية إلى مجلس الأخلاقيات بأنه من الضروري وقف استخدام لجنة فرعية على الفور. طلبت اللجنة أن يعود مجلس الأخلاقيات إلى هذه اللجنة بأفكار ومقترحات للتطوير بعد الاجتماع القادم لمجلس الأخلاقيات في مارس. قرأ المفوض هاشم التعليقات من الفيسبوك.

أشار المفوض هوكينز القسم ١ ٣. وذكرت أنها تعتقد أننا بحاجة إلى تحديد ما يعنيه الضابط ، أو إضافة مسؤولين منتخبين هنا ؛ وأن تضارب المصالح يحتاج إلى تعريف أفضل. وجه المفوض بايلي انتباه اللجنة إلى اعتبار أن مدينة لانسغ تتطلب إفصاحًا ماليًا ، وربما يمكن لهذه اللجنة أن تضيف بندًا مشابهًا. واصلت المفوضة بايلي التوضيح بتوفر هذه المعلومات للجمهور من خلال مكتب كاتب العدل في لانسغ.

سأل رئيس اللجنة عبد الله المستشار القانوني للمدينة الذي يراجع الكشف عنها النزاعات وما إذا كانت هناك مراجعة سنوية. صرح المستشار القانوني للمدينة له يستعرض المكتب تضارب المصالح ، ولكن فقط عند الإبلاغ عنها. شارك المفوض أوكونور ذلك من خلال إجراءات الشراء ، أي شخص يجلس على توقيع لجنة المشتريات على وثيقة تفيد بعدم وجود تضارب في المصالح و هذه الوثيقة يمكن أن تساعد اللجنة في كتابة شيء مماثل.

صرح رئيس اللجنة عبد الله أن هناك ضرورة لأن يلعب مجلس الأخلاقيات دور كبير.

قدمت المفوضة بايلي بيانات المصالح المالية التي تعكس الكود الإداري لمدينة لانسغ كنقطة انطلاق فيما يتعلق بالشكل الذي قد يبدأ به الإفصاح المالي في مدينة ديربورن لاستخدامه كإطار عمل للمناقشة. يمكن أن يوفر إطار العمل هذا فهمًا لمكان تكمن اهتمامات الأشخاص الشخصية. يحتوي المستند على تعريف وجدول زمني لإعداد التقارير ، ويشرح المكاتب التي تشارك في ضمان حدوث التقارير ، ويصف أشياء محددة يتم الإبلاغ عنها ، ونموذج للإبلاغ ، وعواقب عدم الكشف.

أشار رئيس اللجنة عبد الله إلى أن الميثاق النموذجي من الرابطة الوطنية المدنية لديه هيكل موصى به جيدًا لمجلس الأخلاقيات والذي يشمل من يحكم ومن يتم تعيينه من قبله. قرأ الرئيس المقتطف.

صرح رئيس اللجنة عبد الله أنه من حيث الهيكل ، فإن هذه الوثيقة هي أساس مثالي للبدء به. يعود الأمر إلى مجلس المدينة باعتباره الهيئة التي لها علاقة بالمجلس ويسمح لمجلس المدينة بتخصيص الأموال اللازمة للمجلس للقيام بعمله. بالإضافة إلى ذلك ، فإنه يسمح بإجراء التحقيقات على مبادراتهم الخاصة وليس فقط عندما يتلقون شكوى من شخص ما ؛ وكذلك تعيين مستشار مستقل.

تساءلت المفوضة دولماج في القسم ٣,٢ ماذا تعني كلمة جوهرية؟ تلا ذلك مناقشة. صرحت المفوضة بايلي أن البناء على الفصل الرابع "التعريفات" يجب أن تكون مناقشة مستمرة .

طلب المفوض أوكونور من محامي المؤسسة تقديم تعريف قانوني لـ "الكياسة".

قرأ المفوض هاشم تعليقاً من فيسبوك.

صرح رئيس المفوضية عبد الله أن المفوضية ستعود الفصل الثالث وإعادة زيارة مجلس الأخلاقيات مع الأعضاء. لن تكون هناك توصيات رسمية في هذا الوقت.

ثم بدأ الرئيس مناقشة لمراجعة الفصل الرابع التعريفات الفصل الخامس السلطات المحلية العامة و شرح السيد عبدالله الغرض من فصل التعريفات ولاحظ أنه من الغريب أن يكون فصل التعريفات في هذا المكان. صرحت المفوضة بايلي من بحثها عن الموثائق البلدية ، بالنسبة للجزء الأكبر ، يتم وضع فصل التعاريف في الفصل الثاني أو في النهاية. صرحت المفوضة بايلي كذلك أنه من أفضل الممارسات أن تكتب فصل التعريفات أخيراً لأنك حينها تعرف ما الذي تحددده. صرح المفوض هاشم أنه من أفضل الممارسات في عمله تدوين الكلمة المحددة حتى يتمكن المرء من العثور على التعريف. اقترحت المفوضة بايلي أن القوة الدافعة يجب أن تسمح للسكان بقراءة الميثاق المنقح وإعلام اللجنة بالكلمات التي لا معنى لها بالنسبة لهم. اقترحت المفوضة هوكينز على اللجنة الاحتفاظ بقائمة تشغيل بالكلمات المقترحة لفصل التعاريف.

مناقشة الفصل الخامس " السلطات المحلية العامة" تلا ذلك. أشارت المفوضة بايلي إلى أنه في المقارنة بين الموثائق الأخرى ، من غير المعتاد إلى حد ما أن ميثاقنا لم ينص على وجه التحديد على القدرة على التعاقد مع الكيانات الحكومية الأخرى والبناء الليبرالي للسلطات. قدمت المفوضة بايلي إلى اللجنة لمراجعة التوصيات لإجراء تعديلات على الفصل الخامس . استلم نائب الكاتب الوثيقة وقدمها. تلا ذلك مناقشة. تم تقديم اقتراح من قبل المفوض أوكونور بدعم من المفوضة هوكينز لتبني اقتراح المفوضة بايلي. قرأت المفوضة بايلي لغتها المقترحة. قام المفوض أوكونور ، بدعم من المفوضة هوكينز ، بتعديل اقتراحه ليشمل كل الحروف الكبيرة الصحيحة ، بما في ذلك "المدينة". طلب الرئيس عبد الله من المفوض أوكونور النظر في تعديل اقتراحه ليشمل البند الأول الذي قرأه بعنوان "الغرض". المفوض أوكونور يدعمه المفوض قام هوكينز بتعديل اقتراحه ليشمل قسم "الهدف" الرئيس للجنة عبد الله. تم تمرير الاقتراح المعدل بالإجماع لتعديل الفصل الخامس على النحو التالي:

القسم ١ . ٥ الهدف

يتمثل الغرض من هذا الفصل في السماح للمدينة بالاستفادة القصوى من سلطاتها من خلال تمكينها من التعاون مع البلديات والمقاطعات الأخرى على أساس المنفعة المتبادلة وبالتالي تقديم الخدمات والمرافق بطريقة ووفقاً للنماذج منظمة حكومية تتوافق بشكل أفضل مع العوامل الجغرافية والاقتصادية والسكانية والعوامل الأخرى التي تؤثر على احتياجات المجتمع وتنميته.

٥. ٢ . ٥ سلطات المدينة

يبقى النص على حاله

٥,٣ البناء

يجب تفسير سلطات المدينة بموجب هذا الميثاق بحرية لصالح المدينة ، ولا يجوز تفسير الإشارة المحددة للسلطات الخاصة في الميثاق على أنها تحد بأي شكل من الأشكال من السلطة العامة الممنوحة في هذه المادة

٥,٤ العلاقات الحكومية الوطنية

يجوز للمدينة المشاركة بموجب عقد أو بأي شكل آخر مع أي كيان حكومي في هذه الولاية أو أي ولاية أو ولايات أخرى أو الولايات المتحدة في أداء أي نشاط يكون لواحد أو أكثر من هذه الكيانات سلطة القيام به

تم تقديم اقتراح من قبل الرئيس عبد الله وبدعم من المفوضة دولماج لتغيير مواعيد بعض الاجتماعات بسبب الانتخابات الخاصة في آذار/ مارس وأيار/ مايو لتصبح على الشكل التالي: : من ٢٣ إلى ١٥ شباط/ فبراير ؛ ٢ إلى ١٦ آذار/ مارس ؛ من ٢٧ إلى ١٩ نيسان/ أبريل ؛ ومن ٤ إلى ١١ أيار/ مايو. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

سأل رئيس اللجنة عبد الله عما إذا كانت هناك أي أسئلة بحثية. طلب المفوض أوكونور أن يتم منح الوضع فيما يتعلق بطلبات البحث المقدمة. طلبت المفوضة هوكينز قواعد النظام للمجلس.

تم تقديم اقتراح من قبل الرئيس عبد الله بدعم من المفوض أوكونور لتعديل جدول الأعمال الدائم ليشمل قسم الولاء باعتباره البند الدائم الثاني في جدول الأعمال. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

تم تقديم اقتراح من قبل المفوضة بايلي بدعم من المفوض هاشم لتضمين مناقشة حول المشاركة العامة كعمل غير مكتمل جدول الأعمال التالي. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

سأل رئيس اللجنة عبد الله عما إذا كان لدى أي فرد من الحضور تعليق. قرأ المفوض هاشم التعليقات من الفيسبوك. قدم الرئيس عبد الله ماري جو دوري فاج التي علقت عبر زوم. ولم يكن هناك مزيد من التعليقات من الحضور.

وقدم المفوض أوكونور اقتراحا برفع الجلسة، و أيدته المفوضة بايلي. تم تمرير الاقتراح بالإجماع.

تم رفع اجتماع لجنة الميثاق الساعة ٣٧ : ٨ مساءً

حسن ف. عبد الله ، رئيسا

موثق:

جورج ت. كاتب المدينة